

## República Popular Democrática de Corea Notas sobre Ceremonial y Protocolo



**Ciudad capital:** Pyongyang.

**Idiomas:** El coreano es la lengua nacional en el país <sup>1</sup>

**Religión:** La gran mayoría de la población no profesa ninguna religión, aunque existe una minoría de personas que siguen religiones nativas de la región, así como algunos cristianos, y budistas. <sup>2</sup>

**Gentilicio:** Norcoreano/a. <sup>3</sup>

**Comportamientos sociales:** Corea del Norte tiene una de las sociedades más cerradas del mundo, caracterizada por un amplio respeto al orden jerárquico, a sus tradiciones, a su herencia histórica, a la autoridad, y sobre todo a su Líder Supremo, quien es el Presidente. Requieren de confianza en sus relaciones interpersonales y el uso de títulos o grados académicos denotan respeto y cortesía.<sup>4</sup> Algunos comportamientos sociales que deben ser evitados son el consumo de bebidas alcohólicas, fotografiar sin previa autorización, a soldados o personal de gobierno, así como ciertos sitios, pues las personas detectadas son sancionadas con penas graves y posible sentencia en prisión. El gobierno regula y controla el uso de la Internet, contando con su propio sistema denominado *Kwangmyong*, cuyo idioma principal es el coreano y cuenta con un servicio de traducción en línea en tiempo real para los idiomas inglés, ruso, chino, francés, alemán y japonés, el cual es de libre acceso.<sup>5</sup> Es importante respetar las leyes y regulaciones del país. <sup>6</sup>

**Saludo:** Durante las presentaciones se da una detallada introducción con su nombre, cargo y de ser posible credenciales académicas. Tanto con hombres como mujeres, mantenga sus

<sup>1</sup> Ethnologue Languages of the World, North Korea, SIL International, EUA, 2018. Consultado el 9 de abril de 2018 en <https://www.ethnologue.com/country/KP/status>

<sup>2</sup> Pew Research Center, Religious Composition by Country, 2010-2050, 2 de Abril de 2015. Consultado el 9 de abril de 2018 en <http://www.pewforum.org/2015/04/02/religious-projection-table/2010/number/all/>

<sup>3</sup> Diccionario panhispánico de dudas, Países y capitales, con sus gentilicios, Real Academia de la Lengua Española. 2005. Consultado el 9 de abril de 2018 en <http://www.rae.es/diccionario-panhispánico-de-dudas/apendices/paises-y-capitales-con-sus-gentilicios>

<sup>4</sup> World Nomads, North Korea: 8 Things to Know before you go, Eastern Asia, Australia, 30 de junio de 2015. Consultado el 9 de abril de 2018 en Disponible en <https://www.worldnomads.com/explore/eastern-asia/north-korea/north-korea-travel-tips>. Fecha de consulta 30 de mayo de 2017

<sup>5</sup> Mathew Sparkes, Internet in North Korea: everything you need to know, The Telegraph, Reino Unido, 23 de diciembre de 2014. Consultado el 15 de julio de 2016 en <http://www.telegraph.co.uk/technology/11309882/Internet-in-North-Korea-everything-you-need-to-know.html>

<sup>6</sup> Colette Phair, 10 cosas que son ilegales en Corea del Norte, Leaf Group Ltd, 2016. Consultado el 23 de julio de 2016 en [http://los40.com.co/los40/2015/03/03/tardes40/1425383015\\_595281.html](http://los40.com.co/los40/2015/03/03/tardes40/1425383015_595281.html)

**NOTA:** Esta nota de protocolo integrada por la Dirección de Protocolo Internacional, es una guía básica, no refleja necesariamente todas las costumbres y prácticas de todas las regiones del país indicado.

brazos estirados hacia abajo y realice una sencilla reverencia, sobre todo con autoridades de alto nivel y personas mayores.<sup>7</sup> Espere a ser presentado por una tercera persona.

**Puntualidad:** La puntualidad es muy relevante para la sociedad por lo que se recomienda estar al menos 10 minutos antes de la hora acordada y tener todo listo a la hora que arriben los norcoreanos.<sup>8</sup>

**Reuniones de trabajo:** La formalidad es muy valorada en el país y sobre todo durante las reuniones. Tras las presentaciones, tenga a la mano su tarjeta de presentación para ser entregada. Tome en cuenta que muchas reuniones de trabajo no son llevadas a cabo en las oficinas de gobierno pues las personas extranjeras tienen, en general, prohibido ingresar a las sedes de gobierno.<sup>9</sup> Evite agendar reuniones en fechas cercanas al 16 de febrero pues se realizan festividades en el marco del onomástico del Líder Kim Jong Il, fechas inhábiles en el país.<sup>10</sup>

**Vestimenta:** Los hombres deben de portar traje oscuro, camisa blanca y corbata en todo momento. En las mujeres se recomienda traje sastre o pantalones, evitando atuendos reveladores.<sup>11</sup>

**Regalos:** Para los norcoreanos, los obsequios son significativos y señal de una buena relación o negociación. El número de obsequios que se entregue tiene un valor para los norcoreanos. No se aconseja en volver regalos en color rojo, pues puede ser un simbolismo político al ser el más utilizado por el gobierno en su propaganda.<sup>12</sup>

**Temas de género:** El papel de la mujer en la sociedad aún presenta diferencias con el que se desempeñan en otras sociedades, considerando al hombre como el centro de la vida social y quien toma las decisiones finales, pese a que a nivel legal, la constitución de la República Democrática de Corea estipula en el artículo 77 que la mujer goza de la misma posición social y derechos que el hombre, la protección a la madre soltera y el incremento de casas de maternidad.<sup>13</sup> En el año 2001, el país se adhirió a la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer (CEDAW por sus siglas en inglés).<sup>14</sup> Respecto a la Asamblea Popular Suprema, está compuesta por 687 miembros, de los cuales 112 son mujeres lo que equivale al 16.30% de la composición total.<sup>15</sup>

---

<sup>7</sup> Colette Phair, *Op. Cit.*

<sup>8</sup> World Travel Guide, North Korea: Doing business Corea del Norte, Guides for Asia, 2017. Consultado el 24 de mayo de 2018 en <https://www.worldtravelguide.net/guides/asia/north-korea/business-communications/>

<sup>9</sup> *Idem*

<sup>10</sup> Time and Date, Chosun People's Army Foundation Day in North Korea, 2018. Consultado el 9 de abril de 2018 en <https://www.timeanddate.com/holidays/north-korea/chosun-peoples-army-foundation-day>

<sup>11</sup> World Travel Guide. Corea del Norte, *Op. Cit.*

<sup>12</sup> María Salazar García-Rosales, Análisis de los elementos estético expresivos en la propaganda de Corea del Sur y Corea del Norte, Universidad de Sevilla, España, 2016. Consultado el 9 de abril de 2018 en [http://www.revistacomunicacion.org/pdf/n14/Articulos/A5\\_Salazar-Garcia-Rosales-Analisis-de-los-elementos-estetico-expresivos-en-la-propaganda-de-Corea-del-Sur-y-Corea-del-Norte.pdf](http://www.revistacomunicacion.org/pdf/n14/Articulos/A5_Salazar-Garcia-Rosales-Analisis-de-los-elementos-estetico-expresivos-en-la-propaganda-de-Corea-del-Sur-y-Corea-del-Norte.pdf)

<sup>13</sup> Constitución de Corea del Norte, Artículo 77, 2009. Consultado el 9 de abril de 2018 en <https://archive.is/20100519134107/http://asiamatters.blogspot.com/2009/10/north-korean-constitution-april-2009.html>

<sup>14</sup> ONU, CEDAW, United Nations Treaty Collection, 2018. Consultado el 9 de abril de 2018 en [https://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=TREATY&mtidsg\\_no=IV-8&chapter=4&lang=en](https://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=TREATY&mtidsg_no=IV-8&chapter=4&lang=en)

<sup>15</sup> IPU, Democratic People's Republic of Korea, Database, 2017. Consultado el 31 de mayo de 2017 en [http://www.ipu.org/parline-reports/2085\\_A.htm](http://www.ipu.org/parline-reports/2085_A.htm)